



Printed: 02/11/05

RESUMEN QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS

Estado de New Mexico NCLB Determinación: **No Logra AYP**Distrito NCLB Determinación: **No Logra AYP**

| | Número Total | Porcentaje |
|-------------------------------|--------------|------------|
| Escuelas que lograron AYP | 7 | 44 |
| Escuelas en Mejoramiento | 4 | 25 |
| Escuelas en Acción Correctiva | 0 | 0 |
| Escuelas en Reestructuración | 1 | 6 |

¿Qué es AYP (Progreso Anual Adecuado)?

AYP representa el desempeño académico anual logrado en las pruebas de Lectura y Matemáticas con respecto a las metas que el estado, los distritos y las escuelas deben lograr para alcanzar el 100% nivel de competencia en el año escolar 2013-2014. AYP es parte de los estatutos estatales y federales. La ley federal Que Ningún Niño se Quede Atrás. (No Child Left Behind -NCLB), de 2001 determina que cada estado debe establecer un cronograma para lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP). El cronograma debe asegurar que no más de 12 años después del año escolar de 2001-2002 todos los estudiantes en cada uno de los subgrupos descritos en la ley logre o sobrepase el nivel de competencia en las evaluaciones o pruebas académicas del estado. El estatuto de Nuevo Mexico, en el Artículo 2C indica que "El estado deberá establecer un 'programa de progreso anual adecuado' que mida el mejoramiento alcanzados en las escuelas públicas..."

¿Qué tienen que hacer las escuelas para lograr AYP?

Las escuelas necesitan:

- Lograr un nivel de participación de los estudiantes de 95% en las pruebas del estado.
- Alcanzar los niveles de competencia o reducir los niveles de incompetencia.
- Alcanzar los niveles establecidos de asistencia en las escuelas primarias y escuelas intermedias y de graduación para las escuelas secundarias.

¿Quién debe lograr AYP ?

El estado, los distritos, las escuelas y subgrupos de 25 o mas estudiantes en las escuelas. Los subgrupos incluyen estudiantes en las siguientes categorías: Grupos Étnicos/Raza: Caucáseo, Africano-Americano, Asiático/Pacífico, Hispano, Nativo Americano; como también Económicamente en Desventaja (FRLP), Estudiantes con Discapacidades (Educación Especial), y Estudiantes Aprendiendo Inglés (ELL).

QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS (NCLB)
2004 Datos de Contabilidad del Distrito (AYP)

| Escuelas en el Distrito | Determinación | Sanciones |
|-------------------------|---------------|------------------------|
| ANN PARISH ES | Logra AYP | Ninguna |
| BOSQUE FARMS ES | Logra AYP | Ninguna |
| CENTURY ALTERNATIVE HS | No Logra AYP | Mejoramiento escolar 1 |
| DANIEL FERNANDEZ IS* | No Logra AYP | Ninguna |
| DESERT VIEW IS | No Logra AYP | Restricción 1 |
| KATHERINE GALLEGOS ES | Logra AYP | Ninguna |
| LOS LUNAS ES | Logra AYP | Ninguna |
| LOS LUNAS FAMILY SCHOOL | Logra AYP | Ninguna |
| LOS LUNAS HS | No Logra AYP | Ninguna |
| LOS LUNAS MS | No Logra AYP | Mejoramiento escolar 1 |
| MANZANO VISTA MS | No Logra AYP | Mejoramiento escolar 1 |
| MARIPOSA ES | No Logra AYP | Ninguna |
| PERALTA ES | Logra AYP | Ninguna |
| RAYMOND GABALDON IS* | No Logra AYP | Ninguna |
| TOME ES* | No Logra AYP | Mejoramiento escolar 1 |
| VALENCIA ES | Logra AYP | Ninguna |

2003-2004 INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DEL ESTUDIANTE*

| | LOS LUNAS PUBLIC SCHOOLS | | Estado | |
|--------------------|--------------------------|------------|---------|------------|
| | Número | Porcentaje | Número | Porcentaje |
| Femenino | 4,164 | 48 | 156,715 | 49 |
| Masculino | 4,426 | 52 | 166,351 | 51 |
| Caucáseo | 2,555 | 30 | 105,823 | 33 |
| Africano-Americano | 94 | 1 | 7,833 | 2 |
| Hispano | 5,280 | 61 | 169,453 | 52 |
| Asiático/Pacífico | 40 | 0 | 3,833 | 1 |
| Nativo Americano | 621 | 7 | 36,124 | 11 |
| ELL | 900 | 10 | 54,528 | 17 |
| Educación Especial | 1,666 | 19 | 51,111 | 16 |
| Migrantes | 0 | 0 | 2,382 | 1 |
| Total | 8,590 | 100 | 323,066 | 100 |

* Fuente: ADS Día 40th reportado al Departamento de Educación Pública .

* Ver explicación de "Feeder School Methodolgy" en la última página .

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

| | Indicador Académico | PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|-----------|---------|-------------------|------------------|------|-----|--------------------|
| | | Meta NCLB | Todos los Estudiantes | Africano-Caucáseo | Americano | Hispano | Asiático/Pacífico | Nativo Americano | FRLP | ELL | Educación Especial |
| ===> TODO EL ESTADO <=== | Proficiencia en Lectura | 41 | 53 | 71 | 47 | 46 | 68 | 36 | 43 | 31 | 21 |
| -----TODO EL DISTRITO ----- | Proficiencia en Lectura | 41 | 57 | 69 | 37 | 52 | *** | 49 | 47 | 31 | 13 |
| ANN PARISH ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 48 | 52 | *** | 50 | *** | *** | 48 | ** | ** |
| BOSQUE FARMS ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 62 | 67 | *** | *** | *** | *** | 41 | ** | ** |
| CENTURY ALTERNATIVE HS | Proficiencia en Lectura | 44 | 20 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| DANIEL FERNANDEZ IS | Proficiencia en Lectura | 45 | 63 | 72 | *** | 59 | *** | 62 | 53 | 19 | 17 |
| DESERT VIEW IS | Proficiencia en Lectura | 34 | 29 | *** | *** | 23 | *** | *** | 29 | 13 | 15 |
| KATHERINE GALLEGOS ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 73 | 80 | *** | 72 | *** | *** | 70 | ** | ** |
| LOS LUNAS ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 54 | *** | *** | 57 | *** | *** | 50 | ** | ** |
| LOS LUNAS FAMILY SCHOOL | Proficiencia en Lectura | 39 | 88 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| LOS LUNAS HS | Proficiencia en Lectura | 44 | 59 | 72 | *** | 53 | *** | 43 | 47 | 53 | 12 |
| LOS LUNAS MS | Proficiencia en Lectura | 45 | 69 | 77 | *** | 66 | *** | 68 | 62 | 19 | 23 |
| MANZANO VISTA MS | Proficiencia en Lectura | 45 | 56 | 67 | *** | 52 | *** | 56 | 43 | 19 | 10 |
| MARIPOSA ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 9 | *** | *** | *** | *** | *** | 9 | ** | ** |
| PERALTA ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 47 | *** | *** | 41 | *** | *** | 23 | ** | ** |
| RAYMOND GABALDON IS | Proficiencia en Lectura | 45 | 69 | 77 | *** | 66 | *** | 68 | 62 | 19 | 23 |
| TOME ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 29 | *** | *** | 23 | *** | *** | 29 | 13 | 15 |
| VALENCIA ES | Proficiencia en Lectura | 34 | 61 | 65 | *** | 57 | *** | *** | 55 | ** | ** |
| ===> TODO EL ESTADO <=== | Proficiencia en Matemáticas | 37 | 50 | 68 | 41 | 42 | 72 | 35 | 41 | 30 | 22 |
| -----TODO EL DISTRITO ----- | Proficiencia en Matemáticas | 37 | 53 | 66 | 33 | 47 | *** | 46 | 45 | 27 | 16 |
| ANN PARISH ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 53 | 48 | *** | 59 | *** | *** | 53 | ** | ** |
| BOSQUE FARMS ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 60 | 63 | *** | *** | *** | *** | 44 | ** | ** |
| CENTURY ALTERNATIVE HS | Proficiencia en Matemáticas | 35 | 10 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| DANIEL FERNANDEZ IS | Proficiencia en Matemáticas | 37 | 53 | 64 | *** | 48 | *** | 56 | 44 | 19 | 14 |
| DESERT VIEW IS | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 39 | *** | *** | 32 | *** | *** | 39 | 21 | 24 |
| KATHERINE GALLEGOS ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 74 | 87 | *** | 71 | *** | *** | 65 | ** | ** |
| LOS LUNAS ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 66 | *** | *** | 65 | *** | *** | 63 | ** | ** |
| LOS LUNAS FAMILY SCHOOL | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 63 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| LOS LUNAS HS | Proficiencia en Matemáticas | 35 | 50 | 63 | *** | 42 | *** | 38 | 39 | 37 | 12 |
| LOS LUNAS MS | Proficiencia en Matemáticas | 37 | 57 | 67 | *** | 53 | *** | 59 | 50 | 19 | 19 |
| MANZANO VISTA MS | Proficiencia en Matemáticas | 37 | 48 | 61 | *** | 42 | *** | 52 | 36 | 19 | 8 |
| MARIPOSA ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 6 | *** | *** | *** | *** | *** | 6 | ** | ** |
| PERALTA ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 69 | *** | *** | 69 | *** | *** | 54 | ** | ** |
| RAYMOND GABALDON IS | Proficiencia en Matemáticas | 37 | 57 | 67 | *** | 53 | *** | 59 | 50 | 19 | 19 |

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

| | Indicador Académico | Meta NCLB | Todos los Estudiantes | PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES | | | | | | | Educación Especial |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------|-----------------------|-------------------------------|--------------------|---------|-------------------|------------------|------|-----|--------------------|
| | | | | Caucáseo | Africano-Americano | Hispano | Asiático/Pacífico | Nativo Americano | FRLP | ELL | |
| TOME ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 39 | *** | *** | 32 | *** | *** | 39 | 21 | 24 |
| VALENCIA ES | Proficiencia en Matemáticas | 38 | 74 | 77 | *** | 70 | *** | *** | 70 | ** | ** |
| ===> TODO EL ESTADO <=== | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | 96 | 96 | 95 | 97 | 93 | *** | 94 | 94 |
| -----TODO EL DISTRITO ----- | Promedio de Asistencia | 92 | 94 | 94 | 95 | 93 | *** | 92 | *** | 94 | 92 |
| ANN PARISH ES | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | 95 | *** | 95 | *** | *** | *** | 96 | ** |
| BOSQUE FARMS ES | Promedio de Asistencia | 92 | 94 | 94 | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| DANIEL FERNANDEZ IS | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | 95 | 97 | 95 | 99 | 92 | *** | 95 | 93 |
| DESERT VIEW IS | Promedio de Asistencia | 92 | 94 | *** | *** | 94 | *** | *** | *** | 94 | 94 |
| KATHERINE GALLEGOS ES | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | 95 | *** | 95 | *** | *** | *** | ** | ** |
| LOS LUNAS ES | Promedio de Asistencia | 92 | 94 | *** | *** | 94 | *** | *** | *** | ** | ** |
| LOS LUNAS FAMILY SCHOOL | Promedio de Asistencia | 92 | 97 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| LOS LUNAS MS | Promedio de Asistencia | 92 | 93 | 93 | *** | 93 | *** | 92 | *** | 91 | 91 |
| MANZANO VISTA MS | Promedio de Asistencia | 92 | 94 | 95 | *** | 94 | *** | 93 | *** | 93 | 92 |
| MARIPOSA ES | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| PERALTA ES | Promedio de Asistencia | 92 | 96 | *** | *** | 95 | *** | *** | *** | ** | ** |
| RAYMOND GABALDON IS | Promedio de Asistencia | 92 | 94 | 94 | 97 | 94 | 97 | 92 | *** | 93 | 93 |
| TOME ES | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | 95 | 96 | 94 | *** | 94 | *** | 95 | 95 |
| VALENCIA ES | Promedio de Asistencia | 92 | 95 | 95 | *** | 95 | *** | *** | *** | ** | ** |
| ===> TODO EL ESTADO <=== | Promedio de Graduación | 75 | 89 | 91 | 93 | 89 | 91 | 81 | *** | 73 | 78 |
| -----TODO EL DISTRITO ----- | Promedio de Graduación | 75 | 87 | 88 | 100 | 86 | *** | 91 | *** | 10 | 75 |
| CENTURY ALTERNATIVE HS | Promedio de Graduación | 75 | 100 | *** | *** | *** | *** | *** | *** | ** | ** |
| LOS LUNAS HS | Promedio de Graduación | 75 | 86 | 86 | *** | 85 | *** | 91 | *** | ** | 74 |

Evaluaciones

Los estudiantes en el estado de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas en los grados 4 y 8 por el Sistema de Evaluación Basada en los Estándares de Nuevo Mexico (NMSBA), por SUPERA, para los estudiantes que hablan Español y el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades.. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de marzo 2004 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 4

| Lectura | | Porcentaje en Cada Nivel de Competencia | | | | | | | Matemáticas | | Porcentaje en Cada Nivel de Competencia | | | | |
|-----------|----------------------------|---|-----------------|----------|------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|---|------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| | | Porcentaje de Participación | Número Evaluado | Avanzado | Competente | Logrando el Nivel de Competencia | Empezando en el Nivel de Competencia | No Valido(Sin Calificar) | | | Avanzado | Competente | Logrando el Nivel de Competencia | Empezando en el Nivel de Competencia | No Valido(Sin Calificar) |
| Género | Femenino | 100 | 294 | 9 | 47 | 28 | 17 | 0 | Género | Femenino | 9 | 51 | 16 | 24 | 0 |
| | Masculino | 97 | 318 | 6 | 38 | 30 | 26 | 0 | | Masculino | 12 | 42 | 19 | 27 | 0 |
| Etnicidad | Caucáseo | 100 | 175 | 6 | 57 | 29 | 9 | 0 | Etnicidad | Caucáseo | 19 | 52 | 15 | 14 | 0 |
| | Africano-Americano | 100 | 8 | *** | *** | *** | *** | *** | | Africano-Americano | *** | *** | *** | *** | *** |
| | Hispano | 97 | 391 | 7 | 38 | 30 | 25 | 0 | | Hispano | 7 | 45 | 20 | 28 | 0 |
| | Asiático/Pacífico | 100 | 4 | *** | *** | *** | *** | *** | | Asiático/Pacífico | *** | *** | *** | *** | *** |
| | Nativo Americano | 100 | 36 | 11 | 28 | 19 | 42 | 0 | | Nativo Americano | 6 | 39 | 11 | 44 | 0 |
| | Estatus Educación Especial | 93 | 132 | 3 | 8 | 32 | 57 | 0 | | Estatus Educación Especial | 0 | 21 | 18 | 61 | 0 |
| | ELL* | 97 | 114 | 4 | 21 | 29 | 46 | 0 | | ELL* | 1 | 25 | 21 | 53 | 0 |
| | Nivel Socioeconómico Bajo | **** | 449 | 6 | 36 | 32 | 27 | 0 | | Nivel Socioeconómico Bajo | 7 | 42 | 20 | 31 | 0 |
| | Migrante | **** | 0 | *** | *** | *** | *** | *** | | Migrante | *** | *** | *** | *** | *** |
| | Todos los Estudiantes | 99 | 614 | 7 | 42 | 29 | 22 | 0 | | Todos los Estudiantes | 11 | 46 | 18 | 26 | 0 |
| | 2002-03 | **** | 676 | 7 | 44 | 30 | 19 | 0 | | 2002-03 | 11 | 47 | 21 | 21 | 0 |
| | Estado de NM | 99 | 24,286 | 8 | 41 | 31 | 20 | 0 | | Estado de NM | 12 | 43 | 22 | 22 | 0 |
| | 2002-03 | **** | 25,186 | 7 | 38 | 30 | 24 | 1 | | 2002-03 | 11 | 40 | 23 | 25 | 1 |

Grado 8

| Lectura | | Porcentaje en Cada Nivel de Competencia | | | | | | | Matemáticas | | Porcentaje en Cada Nivel de Competencia | | | | |
|-----------|----------------------------|---|-----------------|----------|------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------|---|------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| | | Porcentaje de Participación | Número Evaluado | Avanzado | Competente | Logrando el Nivel de Competencia | Empezando en el Nivel de Competencia | No Valido(Sin Calificar) | | | Avanzado | Competente | Logrando el Nivel de Competencia | Empezando en el Nivel de Competencia | No Valido(Sin Calificar) |
| Género | Femenino | 96 | 332 | 21 | 48 | 22 | 9 | 0 | Género | Femenino | 5 | 48 | 25 | 23 | 0 |
| | Masculino | 95 | 366 | 12 | 45 | 25 | 18 | 0 | | Masculino | 7 | 45 | 19 | 29 | 0 |
| Etnicidad | Caucáseo | 97 | 199 | 21 | 52 | 20 | 8 | 0 | Etnicidad | Caucáseo | 9 | 55 | 22 | 15 | 0 |
| | Africano-Americano | 93 | 13 | 8 | 31 | 38 | 23 | 0 | | Africano-Americano | 0 | 15 | 15 | 69 | 0 |
| | Hispano | 95 | 420 | 15 | 44 | 25 | 17 | 0 | | Hispano | 4 | 43 | 23 | 30 | 0 |
| | Asiático/Pacífico | 75 | 3 | *** | *** | *** | *** | ** | | Asiático/Pacífico | *** | *** | *** | *** | ** |
| | Nativo Americano | 94 | 63 | 14 | 46 | 27 | 11 | 2 | | Nativo Americano | 8 | 46 | 14 | 32 | 0 |
| | Estatus Educación Especial | 90 | 140 | 4 | 13 | 34 | 49 | 1 | | Estatus Educación Especial | 2 | 11 | 19 | 68 | 0 |
| | ELL* | 100 | 79 | 5 | 16 | 41 | 38 | 0 | | ELL* | 0 | 22 | 19 | 59 | 0 |
| | Nivel Socioeconómico Bajo | **** | 434 | 11 | 43 | 28 | 18 | 0 | | Nivel Socioeconómico Bajo | 3 | 41 | 23 | 32 | 0 |
| | Migrante | **** | 0 | *** | *** | *** | *** | ** | | Migrante | *** | *** | *** | *** | ** |
| | Todos los Estudiantes | 96 | 701 | 16 | 46 | 24 | 14 | 0 | | Todos los Estudiantes | 6 | 46 | 22 | 26 | 0 |
| | 2003-04 | **** | 672 | 12 | 38 | 27 | 23 | 0 | | 2003-04 | 5 | 36 | 20 | 39 | 0 |
| | Estado de NM | 98 | 25,110 | 12 | 44 | 28 | 16 | 1 | | Estado de NM | 8 | 40 | 22 | 28 | 1 |
| | 2002-03 | **** | 25,108 | 12 | 39 | 27 | 21 | 1 | | 2002-03 | 7 | 38 | 21 | 32 | 1 |

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

EVALUACIONES (Continúa)

Los estudiantes en el grado 11 en las escuelas de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas mediante el Sistema de Evaluación de Estándares de la Escuela Secundaria o Preparatoria (NMHSSA) y por el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de noviembre de 2003 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 11

| Lectura | | Porcentaje de Participación | Número Evaluado | Porcentaje en Cada Nivel de Competencia | | | | | Matemáticas | | Porcentaje de Participación | Número Evaluado | Porcentaje en Cada Nivel de Competencia | | | | |
|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------|---|------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------|---|------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| | | | | Avanzado | Competente | Logrando el Nivel de Competencia | Empezando en el Nivel de Competencia | No Valido(Sin Calificar) | | | | | Avanzado | Competente | Logrando el Nivel de Competencia | Empezando en el Nivel de Competencia | No Valido(Sin Calificar) |
| Género | Femenino | 90 | 221 | 24 | 41 | 27 | 9 | 0 | Género | Femenino | 14 | 37 | 38 | 12 | 0 | | |
| | Masculino | 96 | 257 | 20 | 33 | 28 | 18 | 0 | | Masculino | 17 | 32 | 32 | 19 | 0 | | |
| Etnicidad | Caucáseo | 96 | 174 | 29 | 42 | 21 | 7 | 0 | Etnicidad | Caucáseo | 21 | 42 | 28 | 9 | 1 | | |
| | Africano-Americano | 100 | 6 | *** | *** | *** | *** | ** | | Africano-Americano | *** | *** | *** | *** | ** | | |
| | Hispano | 94 | 260 | 18 | 33 | 29 | 17 | 2 | | Hispano | 12 | 28 | 37 | 21 | 2 | | |
| | Asiático/Pacífico | 100 | 5 | *** | *** | *** | *** | ** | | Asiático/Pacífico | *** | *** | *** | *** | ** | | |
| | Nativo Americano | 91 | 40 | 5 | 35 | 35 | 20 | 5 | | Nativo Americano | 5 | 30 | 43 | 18 | 5 | | |
| Estatus Educación Especial | ELL* | 87 | 62 | 5 | 5 | 29 | 53 | 8 | Estatus Educación Especial | ELL* | 5 | 6 | 27 | 52 | 10 | | |
| | Nivel Socioeconómico Bajo | 100 | 71 | 17 | 34 | 17 | 27 | 6 | | Nivel Socioeconómico Bajo | 8 | 27 | 37 | 23 | 6 | | |
| | Migrante | *** | 211 | 16 | 28 | 34 | 19 | 2 | | Migrante | 11 | 26 | 38 | 23 | 2 | | |
| Todos los Estudiantes | 2003-04 | 95 | 486 | 21 | 36 | 27 | 14 | 2 | Todos los Estudiantes | 2003-04 | 15 | 34 | 34 | 16 | 2 | | |
| | Estado de NM | 95 | 20,246 | 18 | 37 | 30 | 13 | 2 | | Estado de NM | 10 | 35 | 39 | 13 | 2 | | |

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

Participación de la Mesa Directiva*

Miembros de la Mesa Directiva deben acumular cinco puntos de asistencia a entrenamientos durante el año, con el propósito de cumplir con la ley.

| Miembro de la Mesa Directiva | Número de puntos |
|------------------------------|------------------|
| Castillo, Art | 6 |
| Conroy, Del | 10 |
| Kern, John | 9 |
| Maez-Marez, Maria | 13 |
| Otero, Lillian | 10 |

Fuente: 2003-04- Informe Anual de la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico.

* Además del entrenamiento requerido por la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico, varios miembros de la mesa directiva de las escuelas participan en entrenamientos adicionales. La información que se ofrece aquí, no incluye otros entrenamientos que los miembros de la mesa directiva de las escuelas han recibido.

Información sobre los Gastos del Distrito

| | Gastos | Porcentaje |
|--|---------------------|------------|
| Instrucción Directa | \$28,112,806 | 58 |
| Apoyo a la Instrucción | \$10,994,137 | 23 |
| Administración | \$1,101,221 | 2 |
| Negocios (Finanzas) y Servicios de Apoyo | \$985,994 | 2 |
| Operaciones/Mantenimiento de la Planta Física | \$6,004,949 | 12 |
| Servicios de Nutrición o de Alimentos | \$0 | 0 |
| Actividades Atléticoas o Deportivas | \$679,102 | 1 |
| Apoyo a Programas Estudiantiles No Instruccionales | \$68,160 | 0 |
| Servicios a la Comunidad | \$141,308 | 0 |
| Servicios de Transporte | \$0 | 0 |
| Fondos de construcción | \$0 | 0 |
| Total | \$48,087,678 | 100 |

Fuente: Informe de gastos que los distritos reportan a la Oficina de Presupuestos del Departamento de Educación del Estado de Nuevo Mexico.

Incluye solamente el fondo general estatal y gastos operacionales en 2003-2004.

Datos sobre la Calidad Profesional de los Maestros *

Porcentaje de los maestros enseñando con Credenciales de Emergencia y Provisoriales: Estado: 4 % Distrito: 0 %

| | Número de Maestros | Porcentaje de maestros con Diploma de Licenciatura | Porcentaje de maestros con Diploma de Maestría | Porcentaje de Estudiantes que participan en Almuerzo Gratis o a Precio Reducido* | |
|----------------------------|--------------------|--|--|--|------------|
| | | | | Primavera 2004 | Otoño 2004 |
| ====> TODO EL ESTADO <==== | | 59 | 38 | 71 | 75 |
| ---TODO EL DISTRITO--- | *** | 56 | 42 | 65 | 71 |
| ANN PARISH ES | 34 | 59 | 41 | 83 | 98 |
| BOSQUE FARMS ES | 22 | 41 | 55 | 63 | 82 |
| CENTURY ALTERNATIVE HS | 8 | 50 | 50 | 50 | 56 |
| DESERT VIEW IS | 34 | 74 | 24 | 72 | 83 |
| KATHERINE GALLEGOS ES | 33 | 48 | 48 | 76 | 76 |
| LOS LUNAS ES | 31 | 65 | 32 | 57 | 84 |
| LOS LUNAS FAMILY SCHOOL | 7 | 43 | 57 | 100 | 100 |
| LOS LUNAS HS | 130 | 51 | 46 | 78 | 82 |
| LOS LUNAS MS | 45 | 64 | 36 | 35 | 41 |
| MANZANO VISTA MS | 43 | 51 | 47 | 44 | 40 |
| MARIPOSA ES | 10 | 60 | 40 | 86 | 89 |
| PERALTA ES | 23 | 43 | 52 | 72 | 92 |
| RAYMOND GABALDON IS | 33 | 67 | 33 | 80 | 95 |
| TOME ES | 40 | 58 | 40 | 83 | 92 |
| VALENCIA ES | 28 | 61 | 39 | 77 | 96 |

* Ver explicación de la fuente de estos datos en la última página

*** No se encuentra o no está disponible

Encuesta para los Padres sobre la Calidad de la Educación (Quality of Education Survey)

La Encuesta sobre la Calidad de la Educación se les ofrece a todos los padres del distrito anualmente de acuerdo a la regulación. Ésta consiste de diez preguntas requiere el Departamento de Educación Pública de Nuevo Mexico.

Q1. Mi niño/niña está seguro(a) en la escuela.

Q2. El edificio de la escuela de mi niño/niña tiene suficiente espacio y está en buenas condiciones para apoyar la calidad de educación.

Q3. La escuela de mi hijo/hija tiene expectativas altas para los logros académicos.

Q4. El personal de la escuela me motiva para que participe en la educación de me hijo/hija.

Q5. La escuela me ofrece buen acceso a computadoras y tecnología actualizada.

Q6. El personal de la escuela mantiene disciplina adecuada que conduce al aprendizaje.

Q7. Mi hijo/hija tiene oportunidades adecuadas para participar en actividades extra-curriculares patrocinadas por la escuela.

Q8. El/la maestro(a) de mi hijo/hija me ofrece información suficiente y apropiada sobre su progreso académico.

Q9. Los/las maestros(as) utilizan varios métodos y estrategias instruccionales para satisfacer las necesidades de mi hijo/hija.

Q10. Mi hijo/hija toma responsabilidad por su aprendizaje.

PORCENTAJE DE RESPUESTAS QUE "FUERTEMENTE ESTÁN DE ACUERDO" O "ESTÁN DE ACUERDO"

| | No de Respuestas Validas | Q1 | Q2 | Q3 | Q4 | Q5 | Q6 | Q7 | Q8 | Q9 | Q10 |
|----------------------------|--------------------------|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ====> TODO EL ESTADO <==== | 125,583 | 85 | 80 | 84 | 82 | 77 | 80 | 69 | 87 | 80 | 88 |
| --- TOTO EL DISTRITO --- | 3,372 | 85 | 86 | 87 | 82 | 84 | 82 | 65 | 88 | 81 | 88 |
| ANN PARISH ES | 247 | 87 | 91 | 90 | 91 | 87 | 88 | 61 | 96 | 89 | 86 |
| BOSQUE FARMS ES | 161 | 96 | 78 | 92 | 89 | 86 | 83 | 45 | 93 | 84 | 94 |
| CENTURY ALTERNATIVE HS | 2 | 100 | 100 | 50 | 50 | 50 | 100 | 100 | 100 | 100 | 50 |
| DANIEL FERNANDEZ IS | 388 | 84 | 88 | 91 | 84 | 85 | 81 | 58 | 92 | 81 | 89 |
| DESERT VIEW IS | 226 | 74 | 92 | 81 | 86 | 87 | 82 | 71 | 88 | 79 | 84 |
| KATHERINE GALLEGOS ES | 241 | 93 | 95 | 92 | 90 | 90 | 88 | 69 | 95 | 88 | 91 |
| LOS LUNAS CAREER ACADEMY | 44 | 91 | 86 | 89 | 73 | 82 | 86 | 70 | 95 | 75 | 77 |
| LOS LUNAS ES | 217 | 93 | 91 | 94 | 93 | 82 | 91 | 65 | 96 | 90 | 92 |
| LOS LUNAS HS | 286 | 77 | 55 | 69 | 53 | 76 | 62 | 78 | 68 | 67 | 88 |
| LOS LUNAS MS | 235 | 80 | 88 | 85 | 76 | 80 | 79 | 73 | 79 | 73 | 90 |
| MANZANO VISTA MS | 348 | 78 | 87 | 85 | 68 | 81 | 74 | 74 | 81 | 73 | 85 |
| MARIPOSA ES | 48 | 92 | 81 | 96 | 94 | 92 | 96 | 69 | 90 | 88 | 79 |
| PERALTA ES | 118 | 96 | 97 | 95 | 93 | 89 | 94 | 66 | 94 | 90 | 91 |
| RAYMOND GABALDON IS | 225 | 85 | 80 | 92 | 84 | 80 | 76 | 54 | 87 | 81 | 88 |
| TOME ES | 320 | 85 | 90 | 80 | 88 | 84 | 87 | 57 | 92 | 82 | 82 |
| VALENCIA ES | 266 | 92 | 97 | 93 | 90 | 92 | 88 | 67 | 94 | 88 | 93 |

Definiciones y Explicaciones de los Datos

Estudiantes Matriculados/ AYP por Subgrupos/Desempeño

ELL-English Language Learner/ EAI-Estudiantes Aprendiendo Inglés: Son los estudiantes quienes su primera lengua es otra lengua diferente que el Inglés.

Migrante: Son los estudiantes quienes sus padres o guardianes trabajan principalmente en agricultura durante la estación de cosecha y residen temporalmente en Nuevo Mexico.

FRLP-Free and Reduced Lunch Program/ Programa de Almuerzo Reducido o Gratis: Son los estudiantes que están económicamente en desventaja y califican para el programa de almuerzo reducido o gratis en sus escuelas.

Resumen del Distrito Sobre el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás- ¿Qué le pasa a una escuela que no logra AYP (Progreso Anual Adecuado)?

- Después del primer año de no lograr AYP, la escuela, en colaboración con su distrito y la comunidad local, debe ser estimulada para que:
 - (a) conduzca un análisis de los datos para determinar porque no logró AYP,
 - (b) Corrija su Plan de Educación para Éxitos de los Estudiantes (EPSS), y
 - (c) desarrolle e implemente estrategias para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. También el Departamento de Educación Pública ofrecerá asistencia técnica, como es requerido durante este proceso.
- Después del segundo año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento I), la escuela debe desarrollar un plan de mejoramiento y debe ofrecer a los padres la opción de escoger otra escuela que no está en un plan de mejoramiento y proveer transportación o pagar el costo de transportación, de acuerdo a la disponibilidad de fondos.
- Después del tercer año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento II), la escuela debe proveer servicios de educación suplementarios, por ejemplo, programas de enseñanza después de la escuela, servicios de tutoría y de verano, de acuerdo a la disponibilidad de fondos. La escuela debe continuar ofreciendo la opción de seleccionar otra escuela y proveer transportación o pagar el costo de transportación, si hay fondos, para los estudiantes que escogen una escuela que no está en un plan de mejoramiento.
- Después del cuarto año de no lograr AYP (designado Acción Correctiva), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela y el distrito debe implementar una o mas de las siguientes actividades: reemplazar a los empleados de la escuela como es permitido por la ley, implementar un currículo nuevo, disminuir la autoridad administrativa de la escuela, nombrar un experto externo para que aconseje la escuela pública, prolongar el día o el año escolar, y cambiar la estructura organizacional interna de la escuela.
- Después del quinto año de no lograr AYP (designado Reestructuración I), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública (PED) deben desarrollar un plan que incluya uno o mas de los siguientes acciones: re-abrir la escuela pública como una escuela charter, reemplazar todos o la mayoría de los empleados, como es permitido por la ley, entregar la administración de la escuela pública al Departamento de Educación Pública, y hacer otros cambios en la administración o gobierno.
- Después del año sexto de no lograr AYP (designado Reestructuración II), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública deben implementar el plan desarrollado en Reestructuración I.

¿Como pueden las escuelas ser removidas del estatus mejoramiento? Logrando las metas académicas anuales por dos años consecutivos.

Pruebas o Exámenes- Niveles de Competencia

Las Pruebas basadas en los estándares son calificadas de acuerdo con los niveles de competencias que son establecidos por comités de maestros de diferentes lugares de Nuevo Mexico. Cada pregunta en cada una de las pruebas son evaluadas y estudiadas con el propósito de especificar el conocimiento, destrezas y habilidades que los estudiantes deben saber para responder correctamente cada pregunta o punto. Basados en cuantas respuestas responde correctamente el estudiante, y que tan bien puede justificar sus respuestas, un nivel de competencia es asignado. Los niveles de competencia son: Empezando el Nivel de Competencia, Logrando el Nivel de Competencia, Competente y Avanzado. Dado que las pruebas están diseñadas para medir lo bien que los estudiantes están logrando los estándares de Nuevo Mexico, lo estudiantes que logran el puntaje en el nivel competente o avanzado se les designa que han logrado los estándares.

Datos sobre la Calidad de los Maestros

Los datos sobre "Porcentaje de maestros..." con Diploma de Licenciatura o Diploma de Maestría y mas alto son obtenidos del reporte de personal de la escuela reportado por los distritos en el ADS en el día 120. Los datos sobre el "Porcentaje de clases académicas obligatorias enseñadas por Maestros de Alta Calidad" son obtenidos de dos informes:

Los datos de la primavera de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 120, y el cual fue generado en 11/24/2004.

Los datos del otoño de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 40, y el cual fue generado en 1/2/2005.

El Departamento de Educación Pública ha tomado los pasos necesarios para asegurar que la información sobre el programa de almuerzo reducido o gratis este disponible y reportada correctamente en le Informe de Desempeño del Distrito en el próximo año.

Metodología de las Escuelas que envían estudiantes a los próximos grados a una Escuela Especifica (Feeder Schools)

Las escuelas que no tuvieron estudiantes matriculados en los grados en los cuales las pruebas basadas en los estándares fueron administrados en el año 2003-04 fueron evaluadas de acuerdo al desempeño de los estudiantes de las escuelas feeder, por ejemplo, esas escuelas quienes están más cerca al próximo grado en el distrito.